



Документ за разглеждане в заседание

A9-0182/2022

21.6.2022

*****I**

ДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение и поправка на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на специални мерки за смекчаване на последиците от военната агресия на Русия срещу Украйна върху риболовните дейности и за ограничаване на въздействието от сътресението на пазара, причинено от тази военна агресия, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури
(COM(2022)0179 – C9-0149/2022 – 2022/0118(COD))

Комисия по рибно стопанство

Докладчик: Нуну Мелу

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с *получер курсив* в лявата колона. Заместванията се обозначават с *получер курсив* в двете колони. Новият текст се обозначава с *получер курсив* в дясната колона.

В първия и втория ред на анетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, анетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с *получер курсив*. Заличените части от текста се посочват със символа ■ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с *получер курсив* новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.

По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5	
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	11
ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ.....	14
ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ	15

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение и поправка на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на специални мерки за смекчаване на последиците от военната агресия на Русия срещу Украйна върху риболовните дейности и за ограничаване на въздействието от сътресението на пазара, причинено от тази военна агресия, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури
(COM(2022)0179 – C9-0149/2022 – 2022/0118(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2022)0179),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, член 43, параграф 2 и член 175 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (C9-0149/2022),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0182/2022),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) Поради това следва да е налице възможност да се предостави

Изменение

(2) Поради това следва да е налице възможност да се предостави

подпомагане по линия на Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), създаден с Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета³, за специални мерки за смекчаване на последиците от сътресението на пазара, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури. Тези мерки следва да включват финансова компенсация за признати организации на производители и асоциации на организации на производители, които съхраняват продукти от риболов или аквакултури в съответствие с членове 30 и 31 от Регламент (ЕС) № 1379/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴, и финансово обезщетение за операторите в сектора на рибарството и аквакултурите за пропуснатите от тях приходи и за допълнителните разходи, които са понесли поради сътресението на пазара, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна и последиците от нея за веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури. Разходите за операциите, подпомагани по тези мерки, следва да бъдат допустими, считано от 24 февруари 2022 г. — т.е. от датата, на която започна военната агресия на Русия срещу Украйна.

³ Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за Европейския фонд за морско дело и рибарство и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2328/2003, (ЕО) № 861/2006, (ЕО) № 1198/2006 и (ЕО) № 791/2007 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1255/2011 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 149, 20. 5.2014 г., стр. 1).

⁴ Регламент (ЕС) № 1379/2013 на

подпомагане по линия на Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), създаден с Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета³, за специални мерки за смекчаване на последиците от сътресението на пазара, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури. Тези мерки следва да включват финансова компенсация за признати организации на производители и асоциации на организации на производители, които съхраняват продукти от риболов или аквакултури в съответствие с членове 30 и 31 от Регламент (ЕС) № 1379/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴, и финансово обезщетение за операторите в сектора на рибарството и аквакултурите, **включително преработвателния сектор**, за пропуснатите от тях приходи и за допълнителните разходи, които са понесли поради сътресението на пазара, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна и последиците от нея за веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури. Разходите за операциите, подпомагани по тези мерки, следва да бъдат допустими, считано от 24 февруари 2022 г. — т.е. от датата, на която започна военната агресия на Русия срещу Украйна.

³ Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за Европейския фонд за морско дело и рибарство и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2328/2003, (ЕО) № 861/2006, (ЕО) № 1198/2006 и (ЕО) № 791/2007 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1255/2011 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 149, 20. 5.2014 г., стр. 1).

⁴ Регламент (ЕС) № 1379/2013 на

Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата организация на пазарите на продукти от риболов и аквакултури, за изменение на регламенти (ЕО) № 1184/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 1).“

Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата организация на пазарите на продукти от риболов и аквакултури, за изменение на регламенти (ЕО) № 1184/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 1).“

Обосновка

Трябва да се предвиди възможност за промени в оперативните програми на ЕФМДР във връзка с подпомагането, предвидено по член 48. Много оператори в сектора на аквакултурите представиха „планове за продуктивни инвестиции“ за одобрение (преди нашествието) и понесоха допълнителни разходи (от 15 до 40%) в процеса на изпълнение, както и поради войната. Много оператори изпитват затруднения да завършат одобрените продуктивни инвестиции, което ще доведе до намаляване в усвояването на средствата от ЕФМДР.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Следва също така да е налице възможност ЕФМДР да предоставя финансова компенсация за временното преустановяване на риболовни дейности, когато военната агресия на Русия срещу Украйна застрашава сигурността на риболовните дейности. Това временно преустановяване следва да е настъпило на 24 февруари 2022 г. — т.е. на датата, на която започна военната агресия на Русия срещу Украйна, или след това.

Изменение

(3) Следва също така да е налице възможност ЕФМДР да предоставя финансова компенсация за временното преустановяване на риболовни дейности, когато военната агресия на Русия срещу Украйна застрашава сигурността на риболовните дейности **или когато въздействието ѝ възпрепятства икономическата жизнеспособност на риболовните операции.** Това временно преустановяване следва да е настъпило на 24 февруари 2022 г. — т.е. на датата, на която започна военната агресия на Русия срещу Украйна, или след това.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) В контекста на значителните социално-икономически последици от сътресението на пазара, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури, следва да е възможно да се предостави подпомагане за временното преустановяване на риболовни дейности, причинено от военната агресия на Русия срещу Украйна, с максимален процент на съфинансиране в размер на 75 % от допустимите публични разходи.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4) Следва да е възможно да се предостави подпомагане и за двете мерки с максимален процент на съфинансиране в размер на 75% от допустимите публични разходи.

Изменение

(8а) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно смекчаването на въздействието на военната агресия на Русия срещу Украйна върху сектора на рибарството и аквакултурите, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците на предложеното действие може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

Изменение 5

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕС) № 508/2014

Член 33 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) когато временното преустановяване на риболовни дейности е настъпило между 1 февруари и 31 декември 2020 г. вследствие на избухването на COVID-19, включително по отношение на кораби, извършващи дейност в рамките на споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство, или е настъпило на 24 февруари 2022 г. или след това вследствие на военната агресия на Русия срещу Украйна, която застрашава сигурността на риболовните дейности.

Изменение

г) когато временното преустановяване на риболовни дейности е настъпило между 1 февруари и 31 декември 2020 г. вследствие на избухването на COVID-19, включително по отношение на кораби, извършващи дейност в рамките на споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство, или е настъпило на 24 февруари 2022 г. или след това вследствие на военната агресия на Русия срещу Украйна, която застрашава сигурността на риболовните дейности **или възпрепятства икономическата жизнеспособност на риболовните операции.**

Изменение 6

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 4 – уводна част

Регламент (ЕС) № 508/2014

Член 33 – параграф 1 – буква г – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

4. В член 33, параграф 1, буква г), втора алинея се заменя със следното:

Изменение

заличава се

Изменение 7

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 4

Регламент (ЕС) № 508/2014

Член 33 – параграф 1 – буква г – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

В съответствие с член 65, параграф 9, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1303/2013 и чрез дерогация от член 65, параграф 9, първа алинея от същия регламент разходите за операциите, подпомагани съгласно първа алинея, буква г) от настоящия параграф, са допустими от 1 февруари 2020 г., ако произтичат от избухването на COVID-19, или от 24 февруари 2022 г., ако произтичат от военната агресия на Русия срещу Украйна, която застрашава сигурността на риболовните дейности.

Изменение

В съответствие с член 65, параграф 9, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1303/2013 и чрез дерогация от член 65, параграф 9, първа алинея от същия регламент разходите за операциите, подпомагани съгласно първа алинея, буква г) от настоящия параграф, са допустими от 1 февруари 2020 г., ако произтичат от избухването на COVID-19, или от 24 февруари 2022 г., ако произтичат от военната агресия на Русия срещу Украйна, която застрашава сигурността на риболовните дейности **или възпрепятства икономическата жизнеспособност на риболовните операции.**

Изменение 8

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕС) № 508/2014

Член 44 – параграф 4 а

Текст, предложен от Комисията

4а. ЕФМДР може да подпомага мерки за временно преустановяване на риболовни дейности, причинено от избухването на COVID-19 или от военната агресия на Русия срещу Украйна, което застрашава сигурността на риболовните дейности, съгласно предвиденото в член 33, параграф 1, буква г) и при условията, определени в член 33.

Изменение

4а. ЕФМДР може да подпомага мерки за временно преустановяване на риболовни дейности, причинено от избухването на COVID-19 или от военната агресия на Русия срещу Украйна, което застрашава сигурността на риболовните дейности **или възпрепятства икономическата жизнеспособност на риболовните операции**, съгласно предвиденото в член 33, параграф 1, буква г) и при условията, определени в член 33

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Представеното предложение на Комисията (СОМ(2022)0179) е замислено като ответна реакция на руското нашествие в Украйна на 24 февруари 2022 г. С него се изменят някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 508/2014 за Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), за да се даде възможност на държавите членки да приемат мерки за смекчаване на последиците от военната агресия на Русия, която доведе до пряко прекъсване на риболовните дейности (в Черно море). Тя причини също така много по-широки смущения на пазара по отношение на доставките на продукти от риболов и аквакултури и допринесе за покачване на цените за енергия, суровини и рибни фуражи. С оглед на това с предложението се разрешава на държавите членки да използват останалата част от разходите по ЕФМДР за програмния период 2014 – 2020 г. за справяне с последиците от военната агресия на Русия. Същевременно следва да се отбележи, че не всички държави членки разполагат с още финансиране по ЕФМДР; много от тях вече са изразходвали отпуснатите средства. Държавите членки, които все още разполагат със средства по ЕФМДР, трябва да ги изразходват до края на 2023 г.

Предложението на Комисията съдържа следните мерки:

- финансова компенсация, когато войната застрашава безопасността на риболовните операции и води до прекъсване на риболовните дейности. Подобна компенсация не е ограничена от финансовия таван, определен в член 25, параграф 3 от Регламента за ЕФМДР (а именно 6000 евро), нито от максималния 6-месечен срок, посочен в член 33, параграф 2 от същия регламент. Подпомагането се предоставя с процент на съфинансиране в размер на 75%.
- финансова компенсация за признати организации на производители (ОП) или асоциации на ОП (АОП), които съхраняват продукти от риболов или аквакултури в съответствие с механизма за съхранение, предвиден в Регламент (ЕО) № 1379/2013 относно общата организация на пазарите на продукти от риболов и аквакултури.
- финансова компенсация за операторите в секторите на рибарството и аквакултурите за пропуснатите от тях приходи и за допълнителните разходи, които са понесли поради сътресението на пазара, причинено от руската военна агресия, и въздействието ѝ върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултури.

Предложението на Комисията допълва други подобни мерки за финансиране, което се предоставя на държавите членки по настоящия Европейски фонд за морско дело, рибарство и аквакултури (ЕФМДРА), обхващащ периода 2021 – 2027 г. В Решение за изпълнение (ЕС) 2022/500 на Комисията от 25 март 2022 г. нахлуването в Украйна се определя като изключително събитие, водещо до значителни смущения на пазарите, което дава основание на държавите членки да активират мерките за подпомагане при кризи, предвидени по линия на ЕФМДРА.

Друг елемент в реакцията на Комисията на социално-икономическите последици от руското нашествие е „временната рамка при кризи“, която дава възможност на

държавите членки да използват гъвкавостта, предвидена в правилата за държавните помощи, за да подпомогнат всички икономически сектори в контекста на руското нашествие в Украйна. Държавите членки ще могат да въведат схеми за предоставяне на държавни помощи на засегнатите от кризата предприятия, извършващи дейност в секторите на рибарството и аквакултурите.

Поради това представеното предложение за изменение на ЕФМДР следва да се разглежда като част от пакет от инструменти, предоставени на държавите членки, за да им се даде възможност да се справят със социално-икономическите проблеми, засягащи секторите на рибарството и аквакултурите в резултат от руското нашествие в Украйна.

Позиция на докладчика

Докладчикът счита, че тъй като секторите на рибарството и аквакултурите са от решаващо значение в Европейския съюз, трябва спешно да се гарантира, че борбата с отрицателното въздействие на войната в Украйна е включена в целите на Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР).

В действителност и според НТИКР (Научен, технически и икономически комитет по рибарство) в неговия Годишен икономически доклад за 2021 г. относно риболовния флот на ЕС (НТИКР 21–08) само през 2019 г. риболовният флот на ЕС е възлизал на 73 983 кораба, осигурявайки пряка заетост на 129 540 рибари, като на държави като Испания се падат около една четвърт от общата заетост.

От друга страна, в сектора на аквакултурите работят около 75 000 души, включително работа на непълно работно време и работа на пълно работно време в морските и сладководните аквакултури, а в преработвателната промишленост извършват дейност около 3500 дружества.

Докладчикът подчертава, че ЕС е петият по големина производител в света, представляващ около 3,3% от производството в секторите на рибарството и аквакултурите, от които 80% се падат на рибарството и 20% на аквакултурите. Следователно аквакултурите са значителна допълваща дейност в много държави членки, като произвеждат около 1,3 милиона тона като обем и над 5 милиарда евро като стойност.

Докладчикът е наясно, че войната в Украйна е довела до временно преустановяване на риболовните дейности и има отрицателно въздействие върху различни области на дейност – от съхранението до преработката. Същевременно той подчертава, че в секторите на рибарството и аквакултурите сериозните последици от конфликта обхващат също случаи, в които риболовните дейности не са преустановени, но са изложени на риск, когато предприемачите, корабособствениците и рибарите са принудени да понесат непредвидени увеличения на инфлацията и цените за горива, енергия, транспорт и суровини.

Във връзка с това той изтъква например, че продукти като течния кислород са важни за аквакултурите, че цените на горивата са над прага на рентабилност за риболовните оператори и че недостигът на корабно гориво задържа много плавателни съдове в пристанищата в целия ЕС. Освен това липсват достатъчно алтернативи на видове като

минтай и руската треска, а липсата на растително масло създава сериозни затруднения за консервната промишленост.

Поради това докладчикът счита, че както в други области на икономиката, ЕС трябва да се намеси, за да сведе до минимум това въздействие и да гарантира оцеляването на дружествата и на работните места.

Докладчикът също така предупреждава, че вероятното продължаване на войната, заедно със затягането на необходимите икономически санкции от страна на Запада срещу Русия, както и ответните действия на Русия, със сигурност ще доведат до още по-голямо влошаване на икономическата криза с преки последици за заетостта и растежа в секторите на рибарството и аквакултурите.

ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Изменение и поправка на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на специфични мерки за смекчаване на последиците от военната агресия на Русия срещу Украйна върху риболовните дейности и за смекчаване на последиците от смущенията на пазара, причинени от тази военна агресия, върху веригата на доставки на продукти от риболов и аквакултура	
Позовавания	COM(2022)0179 – C9-0149/2022 – 2022/0118(COD)	
Дата на представяне на ЕП	13.4.2022	
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	PECH 2.5.2022	
Докладчици Дата на назначаване	Nuno Melo 19.5.2022	
Разглеждане в комисия	11.5.2022	13.6.2022
Дата на приемане	20.6.2022	
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	25 0 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Maria da Graça Carvalho, Rosanna Conte, Rosa D'Amato, Jan Huitema, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Peter van Dalen	
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Colm Markey, Nuno Melo, Elżbieta Rafalska, Lucia Vuolo	
Заместници (чл. 209, пар. 7), присъствали на окончателното гласуване	Andrus Ansip, Stéphane Bijoux, Marco Campomenosi, Sara Cerdas, Christophe Grudler, Gilles Lebreton, Maria-Manuel Leitão-Marques, Alessandra Moretti, Jutta Paulus, Axel Voss	
Дата на внасяне	21.6.2022	

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

24	+
ECR	Elzbieta Rafalska, Bert-Jan Ruissen
ID	Marco Campomenosi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton
PPE	Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Colm Markey, Nuno Melo, Axel Voss, Lucia Vuolo
RENEW	Andrus Ansip, Stéphane Bijoux, Christophe Grudler, Jan Huitema
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Sara Cerdas, Maria-Manuel Leitão-Marques, Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Jutta Paulus, Caroline Roose

0	-

0	0

Corrections to votes and voting intentions	
+	Francisco José Millán Mon
-	
0	

Легенда на използваните знаци::

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“